

Mitteilung von HAI an in Japan lebende Alumni der Universität Heidelberg:

Wir freuen uns, Sie auf das *Heidelberg University Office, Kyoto* aufmerksam zu machen, das am 14. April 2015 auf dem Yoshida Campus der Kyoto University eröffnet wurde.

Die Universität Heidelberg unterhält bereits seit 1990 eine enge Partnerschaft mit der Universität Kyoto, die durch die Zusammenarbeit im japanisch-deutschen Universitätskonsortium „HeKKSaGOn“ seit 2010 vertieft wurde. Mit der Etablierung eines Büros des Kyoto University European Center an der Universität Heidelberg (Kyoto University European Center, Heidelberg Office) im letzten Jahr und nun der Eröffnung des Verbindungsbüros auf dem Campus der Kyoto University wird diese Verbindung nun weiter intensiviert.

Das Büro in Kyoto versteht sich nicht nur als ein Verbindungsbüro der beiden Universitäten, sondern es wird auch verstärkt Aktivitäten des HeKKSaGOn Konsortiums sowie den internationalen Wissenschaftsaustausch unterstützen, sich aber auch bei kulturellen Aktivitäten engagieren.

Um Alumni-Aktivitäten in Japan in Zukunft stärker zu fördern, wird Heidelberg Alumni International (HAI) eng mit dem *Heidelberg University Office, Kyoto* zusammenarbeiten. Wir planen derzeit ein monatliches Treffen in lockerer Atmosphäre, das alternierend im Raum Kyoto und Tokyo stattfinden wird. Diese Treffen sollen ehemalige Studierende und Absolventen der Universität Heidelberg, aber auch sonstige Interessierte zum Erfahrungsaustausch zusammenbringen. Dazu haben wir jeweils in einem Restaurant mit deutscher Küche einen Tisch reserviert und werden die Rechnung dann unter den Teilnehmern aufteilen.

Das erste Treffen in Kyoto wird am Freitag, den 26. Juni 2015 ab 18 Uhr im „Café Müller“ in der Villa Kamogawa stattfinden. Weitere Informationen zum Restaurant finden Sie hier: <http://www.goethe.de/ins/jp/de/kam/wir/caf.html>

Im Anschluss daran werden wir bereits am Samstag, den 4. Juli 2015 ein erstes Treffen in Tokyo veranstalten. Dazu treffen wir uns ab 18 Uhr im „Neues“ im OAG-Haus. Weitere Informationen zum Café-Restaurant finden Sie hier: <http://www.neues.jp/shopinfo.html>

Wir bitten für die Treffen jeweils um Anmeldung bis zum 19. Juni 2015 unter hajp@alumni.uni-heidelberg.de

Wenn Sie an der Gestaltung der Treffen aktiv beteiligen möchten (zum Beispiel mit einem kurzen Bericht aus Ihrer Zeit in Heidelberg) oder Fragen zu den Aktivitäten von HAI in Japan haben, kontaktieren Sie uns gerne unter oben genannter E-Mail-Adresse.

Website des *Heidelberg University Office, Kyoto*:
<http://www.uni-heidelberg.de/kyoto-office/index.html>

Anmeldung zu online Gruppe „Heidelberg Alumni Japan (HAJP)“:
<https://alumniportal-heidelberg.de/gruppen/hajp>

Herzliche Grüße (auch) aus Heidelberg

Sabine Schenk und Silke Rodenberg

HAI からのお知らせ

日本にお住まいのハイデルベルク大学同窓生の皆さま

若葉青葉の候、皆さまにはますますご清栄のこととお慶び申し上げます。

去る 2015 年 4 月 14 日、京都大学吉田キャンパス内にハイデルベルク大学京都オフィスを開所いたしました。

1990 年よりハイデルベルク大学は京都大学と大学間学術交流協定を結んでおり、2010 年からは日独 6 大学学長会議コンソーシアム・HeKKSaGOn（ヘキサゴン）の各ドイツ側・日本側幹事校として協力関係を深めてまいりました。2014 年には京都大学欧州拠点ハイデルベルクオフィスがハイデルベルク大学内に開設され、さらに今年本学の海外事務所が京都大学内に設置されたことにより、両大学の強いパートナーシップが確立されています。

本学の京都オフィスは、京都大学との連絡事務所としてのみならず、HeKKSaGOn コンソーシアムの活動や国際学術交流、そして文化活動等の支援を目的とします。

Heidelberg Alumni International (HAI・ハイデルベルク アルムニ インターナショナル) は日本での本学同窓会の活動を支援するため、ハイデルベルク大学京都オフィスと協力してまいります。今後、京都と東京で交互に月一度、ざっくばらんな交流会を開催する予定です。ハイデルベルク大学の卒業生、在学生の方はもちろん、ご興味のある方皆さまを対象としています。会場はドイツ料理の楽しめるレストランを予定しています。尚、飲食代は参加者ご自身のご負担となります。

現在予定されている交流会の日程は下記のとおりです：

京都：日時: 2015 年 6 月 26 日(金) 18:00～

場所: Goethe-Institut Villa Kamogawa ゲーテ・インスティトゥート・ヴィラ鴨川内
Café Müller カフェ・ミュラー: <http://www.goethe.de/ins/jp/de/kam/wir/caf.html>
京都市左京区吉田川原町 19-3 (京阪 神宮丸太町 徒歩 6 分 出町柳 徒歩 8 分)

東京：日時: 2015 年 7 月 4 日(土) 18:00～

場所: ドイツ文化会館 OAG ハウス内
レストラン Neues ノイエス: <http://www.neues.jp/shopinfo.html>
東京都港区赤坂 7-5-56
(東京メトロ銀座線・半蔵門線・都営地下鉄大江戸線青山一丁目駅 徒歩 5 分)

参加申し込みは京都、東京いずれも 6 月 19 日 (金) までに下記のメールアドレスまでお知らせ下さい: hajp@alumni.uni-heidelberg.de

また、交流会のお手伝いをしてくださる方 (例えば、留学時代のお話を交流会で発表下さるなど)、ご質問がある方も、上記のメールアドレスまで併せてご連絡ください。

ハイデルベルク大学京都オフィスウェブサイト

<http://www.uni-heidelberg.de/kyoto-office/index.html>

„Heidelberg Alumni Japan (HAJP・ハイデルベルク アルムニ ジャパン)“へのご登録

<https://alumniportal-heidelberg.de/gruppen/hajp>

皆さまのご参加をお待ちしております。

ハイデルベルク大学京都オフィス サビーネ・シェンク

ハイデルベルク アルムニ インターナショナル シルケ・ローデンベルク